



CONSULATE GENERAL OF THE UNITED STATES

FRANKFURT • GERMANY

Library Info Alert June 2008

Library Info Alert focuses on recent developments in the field of library science and information management in the United States. It contains summaries of articles from leading library-related periodicals and recommended Internet sites. The *Library Info Alert* is published by the Information Resource Centers in Germany.

[Article Alert](#) | [Order Articles](#) | [Announcements](#)

(click on underlined headings)

Article Alert

1. And the Winners Are ...

(Computers in Libraries, May 2008, Vol. 28, Issue 5, pg. 26)

In this first episode of a four-part series produced by DePauw, the guy in the Google shirt asks, "Who needs a librarian?" His buddy quickly sets him straight by handing him the answer from (where else?) the library's visual resource center. In their pursuit of the final clue (shhh! hidden in a particular book), they visit various library service desks, eventually using the self-checkout system in their race to reach the finish line first.

2. Beyond the Current Generation of Next-Generation Library Interfaces: Deeper Search

By Marshall Breeding

(Computers in Libraries, May 2008, Vol. 28, Issue 5, pg. 39)

In the traditional library metadata model, a cataloger constructs a MARC record; transcribes the title, authors, and detailed publication data; places the book in context through the selection of an appropriate call number; and assigns subject headings that best describe what the book is about. Soon it will perform very sophisticated retrieval based on the full text, leveraging context, position, and patterns in ways that approach the efficacy of hand-crafted metadata. This API provides a variety of ways to take advantage of content within Google Book Search, including linking to books based on standard numbers (ISBN, LCCN, or OCLC), and a service to determine whether an item is available through Google Books. Marshall Breeding is the director for innovative technologies and research at Vanderbilt University in Nashville, Tenn.

3. The Elusive E-book

By Stephen Sottong

(American Libraries, May 2008, Vol. 39, Issue 5, pg. 44)

Portables use either a dedicated reader like the Sony Reader and Amazon Kindle (or the defunct Rocket and Gemstar readers) or a mobile device such as a PDA or cell phone for which reading books is a secondary function. In an October 2004 Library Resources and Technical Services article, Justin Littman and Lynn Gonnaway report that statistics from Duke University indicated that circulation of NetLibrary e-books was comparable to that of print books. While patrons accept portable e-book devices, they are expensive and saddled with incompatible formats and digital rights management

software that limits their usability. Stephen Sottong retired as engineering librarian at California State University at Los Angeles in 2003.

4. Free Websites of Value for Humanities Students and Faculty Researchers

By Eileen McElrath

(Library Philosophy and Practice, April 2008)

The information needs and behaviors of humanities researchers have been studied extensively. We know that humanities researchers consult colleagues and print material for references as well as using book reviews and personal collections. Library catalogs are used to find both primary and secondary sources. Citations in books or journals are heavily used, but scholars also consult bibliographies. Eileen McElrath is Assistant Professor at the School of Library and Information Studies, Texas Woman's University, Denton, Texas.

5. Government Blogging

By Peggy Garvin

(Searcher, May 2008, Vol. 16, Issue 5, pg. 40)

When a member of the president's cabinet is blogging, you have to wonder how long the commitment will last and when a busy schedule will take over. In his first post, secretary [Mike Leavitt] said: "I want to write my entries personally, rather than relying on staff. If I can do it justice we will continue; if not -we won't," and "Topics won't be the rate-limiting factor here; time will. Peggy Garvin is with Garvin Information Consulting.

6. Information Invigoration

(American Libraries, May 2008, Vol. 39, Issue 5, pg. 60)

The 2008 List of Outstanding Reference Sources indicates a renewed interest via print and online Cross, chair of the 2007 Reference and User Services Association (RUSA) Outstanding Reference Sources Committee and electronic resources librarian for the Missouri Library Network Corporation in St. Louis, says that this year's choices for outstanding reference titles "show the fascinating and wide breadth of topics covered by recently published reference books." The comprehensive volume includes 25,000 terms and definitions, thousands of cross-references, and four appendixes, which gather entries thematically and cover biographies; institutions, associations, and organizations; psychological therapies and interventions; and psychological tests and assessment instruments.

7. Information Literacy and Faculty

By William Badke

(Online, May/June 2008, Vol. 32, Issue 3, pg. 47)

Information literacy (IL) professionals have long felt the disconnect between their mission and the goals of the average subject faculty member. To complain that "the students don't know how to do research" is to make a process-driven statement. Information professionals how information literacy can be taught. They can show students how to formulate proper research questions or theses, plan their research around a preliminary outline, and optimize the finding tools. Subject faculty have no idea that it is the information professionals who hold the real keys to the kingdom. The digital research world is their greatest tool to get faculty on their side. Helping subject faculty grasp the importance of information literacy instruction is a challenging task. Information professionals are not second-class citizens in academia. They have just allowed themselves to take this role because they have failed to understand their power.

William Badke is associate librarian at Trinity Western University and the author of *Research Strategies: Finding Your Way Through the Information Fog*, 3rd. ed. (iUniverse.com, 2008).

8. The Library in the New Age

By Robert Darnton

(New York Review of Books, June 12, 2008)

Information is exploding so furiously around us and information technology is changing at such bewildering speed that we face a fundamental problem: How to orient ourselves in the new landscape? How to make sense of it all? "I have no answer to that problem, but I can suggest an approach to it: look at the history of the ways information has been communicated," says Robert Darnton.

9. Making e-Reference Books Findable

By Mohan Ramaswamy, Tara Baillargeon and Charlene N. Simser

(Library Philosophy and Practice, March 2008)

The Internet has evolved into the most used of all communication media. Increasing numbers of Americans use the Internet for research and communication (Pew, 2005). Accordingly, publishers and libraries increasingly make information available electronically via the Internet to users. A common example of such development is the electronic book, also known as an e-book. To read an e-book, the user needs a computer or a handheld display device. Mohan Ramaswamy is Assistant Professor and Science Librarian. Tara Baillargeon is Social Sciences Librarian, Charlene N. Simser is Head of Cataloging and Serials, Kansas State University Libraries, Manhattan, Kansas.

10. Multilingual Searching: Search Engine Language Tools

By Greg R. Notess

(Online, May/June 2008, Vol. 32, Issue 3, pg. 40)

The "multilinguality" of Web content continues to increase. For savvy searchers, the multiple languages and content from distant countries create new opportunities for finding previously buried information resources. To find these resources, even in languages that you can't read, the search engines offer a variety of language aids. With language limits, machine translation, translated search, and multiple interface languages, searchers have a variety of increasingly sophisticated tools to harvest information content from many languages. The simplest, and often most effective, way to search for Web pages in a particular language is to use a query in that language. Machine translations often seem nonsensical. Yet they can still be informative. With multiple translation tools using differing underlying technologies, searchers can gain a general sense of the content on non-English pages. For those needing accurate translations, these tools can help decide which pages are worth the cost of buying a professional translation. Greg R. Notess is reference team leader at Montana State University and founder of SearchEngineShowdown.com.

11. An Office in Every Home?

By Richard Oppenheim

(Searcher, May 2008, Vol. 16, Issue 5, pg. 30)

Setting up a wireless or wired network is a subject for another article in Searcher and your research. If you have only one computer, then you might substitute a laptop that you can move around your house for a network. The key, of course, for any network is to assure the security of your signal. If you have two computers, e.g., an older, slower

computer for emergency breakdowns of your main computer, you may just move key files occasionally. Richard Oppenheim is a business and personal advisor who focuses on Helping You Do - take action, make decisions, solve problems.

12. Parallel Systems: the Coexistence of Subject Cataloging and Folksonomy

By Elaine Peterson

(Library Philosophy and Practice, April 2008)

Catalogers have always had to balance adherence to cataloging rules and authority files with creating cataloging that is current and relevant to users. That dilemma has been complicated in new ways because of user demands in the world of Web 2.0. Standardized cataloging is crucial for communication between computer systems, but patrons now have an expectation of social interaction on the Internet, as evidenced by the popularity of folksonomy. After a description of traditional subject cataloging and folksonomy, this article discusses several institutions where subject cataloging is still used, but where patron interaction is also encouraged. User-generated tags can coexist with controlled vocabulary such as subject headings. Elaine Peterson is Associate Professor and Information Resources Specialist at Montana State University, Bozeman, Montana.

13. The Universal Library in a Virtual Universe

By Lori Bell, Kitty Pope and Tom Peters

(Searcher, May 2008, Vol. 16, Issue 5, pg. 26)

Participants in second Life build an "avatar," or alternate persona, to actively participate in the creation of media instead of the more passive modes of watching television or viewing a static webpage. A participant may create an avatar that resembles them in real life or change the color of their hair, eyes, skin; they might even make an avatar of a different sex or a different species. Lori Bell is Director of Innovation, Alliance Library System. Kitty Pope is Executive Director, Alliance Library System. Tom Peters is CEO, TAP Information Services.

14. Using E-Government Websites for Research: Content and Quality

By Cynthia Padilla

(Online, May/June 2008, Vol. 32, Issue 3, pg. 18)

When using a government Web site to obtain information or conduct online transactions, ask what kind of content is available and how reliable is that content. Being able to access links to different government agencies on a government's main portal results in ease of use in navigation. The United Nations' survey found that governments are putting knowledge management (KM) high on their policy agendas. As the survey points out, KM is all about delivering the right information to the right people at the right time and in the correct format. The most important issue for researchers is if the needed information can, in fact, be found on a government's site. The various e-government surveys and reports show that e-government services still have a long way to go, especially with different levels of infrastructure among the nations of the world. Cynthia Padilla is an independent information professional.

15. Web-Based Tools for Citation Data Management

By Nancy K Herther

(Searcher, May 2008, Vol. 16, Issue 5, pg. 18)

Collexis (<http://www.collexis.com>) is one company to watch. It has created impressive 3D, full-color, interactive databases. Collexis' Expert Profiling System, in development at Mayo Clinic Libraries, Johns Hopkins University, University of California-San

Francisco, and University of South Carolina, allows these institutions to merge data sources and to create a single database for information on existing expertise, comparisons with peers, and other features. Nancy K. Herther is Anthropology and Sociology Librarian at University of Minnesota Libraries.

16. Wiki While You Work

By Darlene Fichter

(Online, May/June 2008, Vol. 32, Issue 3, pg. 55)

If you have a traditional Intranet but it's dead, a wiki is a great platform that, by design, encourages active participation that can turn your moribund staff site into a dynamic and participatory Intranet. Consider the needs of your organization and the ways in which information is shared, authored, and maintained. It's important, when looking at a wiki or other social media tools, to consider the readiness of organization to embrace a new type of workflow. Once you've truly thought through information needs, user behaviors, design principles, and software features it's time to consider best practices for rolling out your Intranet wiki. Five best practices are highlighted here: 1. Find a champion. 2. Choose the right wiki software. 3. Build initial structure and content. 4. Train the staff and relinquish control. 5. Appoint a wiki gardener. A wiki can work well as an Intranet, depending on the people and the culture. Darlene Fichter is data library coordinator, University of Saskatchewan Libraries.

Announcements

For more upcoming events and further information, please check:

<http://german.frankfurt.usconsulate.gov/veranstaltungen.html>

In case you missed it!

Report on the screening of "The Hollywood Librarian" by Ann Seidl at the Bibliothekartag Mannheim, sponsored by the U.S. Consulate General Frankfurt:

<http://log.netbib.de/archives/2008/06/07/hollywoodlibrarian/>

http://frankfurt.usconsulate.gov/hollywood_librarian.html

24. Mai - 31. Juli 2008

Ausstellung: "David Hockney: Sechs Märchen der Brüder Grimm"

Brüder Grimm-Haus Steinau, Brüder Grimm-Straße 80, 36396 Steinau an der Straße

Öffnungszeiten: Täglich 12:00-17:00

In Kooperation mit dem Kultursommer Main-Kinzig-Fulda, dem US-Generalkonsulat Frankfurt und dem Goethe-Institut Frankfurt zeigt die Ausstellung 39 Radierungen nach Märchen der Brüder Grimm. Der Zyklus ist das wichtigste graphische Werk des schillernden britischen Künstlers mit Wahlheimat USA, David Hockney. Neben den Illustrationen können die entsprechenden Märchentexte an Audiostationen angehört werden: Die deutsche Fassung wird von Bundestagsvizepräsident Wolfgang Thierse und die englische Fassung von US-Generalkonsulin Jo Ellen Powell gelesen.

13. Juni, 15:30-17:00 Uhr

Beratung: Schule, Job, Praktikum oder Studium in den USA?

Stadtbücherei Frankfurt, Zentralbibliothek, Hasengasse 4, 1. OG

Interesse an einem Schuljahr oder einem Studium in den USA? An Praktika, Au Pair Aufenthalt, Jobben oder Reisen? Sie brauchen Informationen wie man einen USA-

Aufenthalt organisieren kann oder wo man Informationen findet? EducationUSA Frankfurt <http://www.educationusa.de/> informiert und berät in Einzelgesprächen.

20. Juni 2008, 14:00 - ca. 19:00

Deutsch -Amerikanisches Paint Fest mit Fussball- Kleinfeldturnier"

TSG 51, TSG 51, Niedwiesenweg, Frankfurt-Eschersheim

Das US-Generalkonsulat und die Foundation for Hospital Art veranstalten ein Paint Fest mit Fussballmannschaften des Hessischen Fussballverbandes. An diesem Tag werden junge Fußballerinnen und Fußballer und deren Familien acht Wandbilder anfertigen und ein Kleinfeldturnier spielen. Junge Fußballerinnen der North Atlanta Soccer Association und deren Familien haben bereits am 26. April acht Wandbilder gemalt, die derzeit auf dem Weg nach Frankfurt sind. Diese 16 farbenfrohen Bilder werden am 20. Juni an Kinderabteilungen von Frankfurter Krankenhäusern übergeben. Mehr Info in unserem Veranstaltungskalender.

21. Juni 2008, 10:00 - ca. 18:00

Meet the U.S. in Ludwigshafen: Partnerschaftsfest 60 Jahre Städtepartnerschaft Ludwigshafen - Pasadena, Kalifornien

Lutherplatz

Zum 60-jährigen Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Pasadena in Kalifornien/USA, dem 45-jährigen Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Lorient in der Bretagne/Frankreich, dem 20-jährigen Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Dessau (nun Dessau-Roßlau) in Sachsen-Anhalt und dem 10-jährigen Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Antwerpen in Belgien präsentieren sich am 21. Juni die Partnerstädte auf dem Lutherplatz. Die vier Partnerstädte sind zudem mit ihren Touristikbüros vertreten. Das US-Generalkonsulat informiert zu Austausch und Bildung in den USA und Visa. Die Feuerwehren aus Antwerpen, Dessau-Roßlau, Lorient, Pasadena und Ludwigshafen präsentieren sich und ihre Fahrzeuge rund um den Lutherplatz. Die Bigbands aus Antwerpen, Dessau, Lorient und Ludwigshafen spielen von 12 bis 16 Uhr auf der Bühne am Lutherturm.

26. Juni - 6. Juli 2008

American Days in Stuttgart

Das Deutsch-Amerikanische Zentrum (DAZ) stellt in Zusammenarbeit mit dem Kulturstadamt der Landeshauptstadt und der Robert Bosch-Stiftung in diesem Sommer die ersten "American Days in Stuttgart" vor: Vom 26. Juni bis 6. Juli präsentieren deutsche und amerikanische Einrichtungen ein facettenreiches Programm zu verschiedenen Aspekten der transatlantischen Beziehungen. Zur Eröffnung im Wilhelma Theater am 26. Juni, 17 Uhr soll das Projekt "Dancing to Connect" von Stuttgarter Schülerinnen und Schülern mit amerikanischen Tänzern realisiert werden.

Link: <http://www.daz.org/americandays.html>

Dancing to Connect: <http://www.daz.org/DancingToConnect.html>

Programm: <http://www.daz.org/Programm.html>

29. Juni 2008, 11:00 - 18:00 Uhr

Zum 60. Jahrestag der Berliner Luftbrücke: Tag der offenen Tür auf dem Flugplatz Wiesbaden-Erbenheim

<http://www.usaghessen.eur.army.mil/ba/ba.htm>

Die US-Garnison Wiesbaden wird mit freundlicher Unterstützung der Stadt Wiesbaden und des Landes Hessen Gastgeber eines Jubiläumsfestes anlässlich des 60. Jahrestages

der Berliner Luftbrücke auf dem Flugplatz Erbenheim sein. Zum ersten Mal seit vielen Jahren wird der Flugplatz seine Tore wieder für die Bevölkerung öffnen. Die Besucher können historische und moderne Flugzeuge bestaunen, Militärfahrzeuge aus dem 2. Weltkrieg inspizieren, sich in den legendären Luftbrücken-Flieger Hercules C-130 setzen, Darbietungen zum Thema Berliner Luftbrücke ansehen, einen Helikopter-Rundflug machen und viele andere Attraktionen direkt auf dem Airfield bestaunen. Das neueste Transportflugzeug der U.S. Air Force, die C-17 Globemaster III, wird in Wiesbaden zum ersten Mal öffentlich zu sehen sein. Besucher können sich auch auf breit gefächerte musikalische Unterhaltung freuen. Erwartet werden der 'New Hope Missionary Baptist Church Mass Choir', 'The Newborn International Gospel Choir', die 'Breitner Live Cover Band', der Musikverein Sohrem, Militärbands, ein Live D.J. und der amerikanische Soldatensender AFN. Für die Festveranstaltungen am 29. Juni wird ein Pendelbusservice zum Flugplatz Erbenheim eingerichtet. Nähere Einzelheiten werden noch <http://www.usaghessen.eur.army.mil/ba/ba.htm> bekannt gegeben.

30. Juni 2008, 19:00 Uhr

Filmpräsentation mit anschließender moderierter Gesprächsrunde

"Die Kissinger-Saga: Henry und Walter - zwei Brüder aus Fürth" von Evi Kurz

Großer Sitzungssaal, Rathaus Stuttgart, Marktplatz 1, 70173 Stuttgart

Anmeldung erforderlich.

Die Deutsche Atlantische Gesellschaft lädt zu einer Filmpräsentation mit anschließender moderierter Gesprächsrunde ein. „Keine Interviews zum Privatleben“ - mit dieser Auskunft hielt Henry Kissinger neugierige Journalisten jahrzehntelang auf Distanz. Dagegen setzte die Fürther Journalistin Evi Kurz ihre Idee eines Familienportraits. Von Kissingers Heimatstadt aus baute sie beharrlich an einer Brücke des Vertrauens nach Amerika, die schließlich trug. Ihr Film zeigt das Ergebnis jahrelanger Recherchen und vieler persönlicher Gespräche. So entstand das Portrait zweier jüdischer Jungen, die aus Hitler-Deutschland fliehen mussten, in Amerika große Karrieren machten und doch ihre Heimat nie vergessen haben.

Weitere Informationen zu Programm und Anmeldung finden Sie hier:

http://german.frankfurt.usconsulate.gov/root/pdfs/program_invitations/063008_dtatl_ges_kissinger.pdf

31. Juli 2008, 19:30 Uhr

Blues im Palmengarten: Chicago - Detroit - Frankfurt: Big City Blues!

Featuring Angela Brown mit Martelle & Friends und Detroit Gary Wiggins

Palmengarten, Musikpavillon, Siesmayerstr., 60323 Frankfurt

Eintritt: 10 Euro (Kinder bis 12 Jahre frei)

Vorverkauf ab 9. Juni tägl. 9-18 Uhr Palmengarten, Siesmayerstr. 63 und im FR SHOP

im Colosseo, Walther-von-Cronberg-Platz 2-18, Mo/Di/Fr 10-18 Uhr, Mi/Do 10-19 Uhr

In Zusammenarbeit mit dem US-Generalkonsulat Frankfurt, der Frankfurter Rundschau und Friends of the Blues Frankfurt am Main e.V.

NOTE: Library Info Alert is available to subscribers only. You may contact us through e-mail to order the requested material. Full text of articles will be sent to you as soon as possible.

Impressum:

U.S. Consulate General * Information Resource Center * Gießener Str. 30 * 60435 Frankfurt *

Tel.: (069) 7535 8820/28 * Fax: (069) 7535 8843 * E-Mail: IRCFrankfurt@state.gov

Internet: <http://frankfurt.usconsulate.gov/frankfurt/irc.html>

Please send your comments to IRCFrankfurt@state.gov